

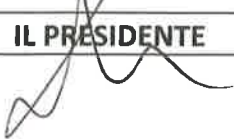



**ESTRATTO DAL VERBALE N. 4 DEL 16.03.2022 DEL CONSIGLIO DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE
GIURIDICHE,
DEL LINGUAGGIO, DELL'INTERPRETAZIONE E DELLA TRADUZIONE** **Pagina 1**

Il giorno 16 marzo 2022 alle ore 12, regolarmente convocato, si è riunito il Consiglio del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione in presenza – aula Bachelet, piazzale Europa, 1, e in modalità telematica su MS Teams. Presiede la seduta il Direttore, prof. Gian Paolo Dolso; verbalizza la dott.ssa Gaia Tomassini, Segretaria Amministrativa del Dipartimento.

Partecipano alla riunione:

COGNOME E NOME	PRESENTI	ASSENTI GIUSTIFICATI	ASSENTI
1. AMADEO Stefano (O)	X		
2. BALLERINI Luca (RTD)	X		
3. BARBERIS Mauro (O)	X		
4. BARBIERI Maria Cristina (R)	X		
5. BIANCA Massimo (O)	X		
6. BRAMBILLA Emanuele (RTD)	X		
7. BRAN Enrico (R)	X		
8. BUSSANI Mauro (O)	X		
9. CAMPANINI Silvia (R)	X		
10. CELOTTI Nadine (O)	X		
11. CIAMPI Stefano (RTD)	X		
12. CITARELLA Giuseppe (R)	X		
13. DE GÖTZEN Sandro (A)		X	
14. DE MICHIEL Margherita (A)	X		
15. DI MAURO Gabriella (R)			X
16. DITTRICH Lotario (O)	X		
17. DOLSO Gian Paolo (O)	X		
18. FALBO Caterina (O)	X		
19. FARAGUNA Pietro (A)	X		
20. FAVART Françoise Ghislaine (A)	X		
21. FERRARA Maria Dolores (A)		X	
22. FERRETTI Paolo (O)	X		
23. FIORENTINI Francesca (A)		X	
24. FIORENTINI Mario (A)	X		
25. FOLLA Natalina (R)	X		
26. FRAGALE Edoardo Nicola (RTD)	X		

IL PRESIDENTE	LA SEGRETARIA
	



**ESTRATTO DAL VERBALE N. 4 DEL 16.03.2022 DEL CONSIGLIO DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE
GIURIDICHE,
DEL LINGUAGGIO, DELL'INTERPRETAZIONE E DELLA TRADUZIONE**

Pagina 2

27. FRASSINETTI Alessandra (A)	X		
28. GÄRTIG-BRESSAN Anne-Kathrin (RTD)	X		
29. GIANGASPERO Paolo (O)		X	
30. JANOT Pascale (RTD)	X		
31. KALLAS Elie (A)		X	
32. LONCIARI Antonella (R)	X		
33. LUQUE Rocio (RTD)	X		
34. MAGRIS Marella (A)	X		
35. MARTUCCI Pierpaolo (R)	X		
36. MEDINA MONTERO Jose Francisco (O)	X		
37. MICHELI Ilaria (A)	X		
38. MILO Giulia (R)	X		
39. MUFFATO Nicola (A)	X		
40. NUNIN Roberta (O)	X		
41. ONDELLI Stefano (O)	X		
42. PADOVINI Fabio (O)		X	
43. PALUMBO Giuseppe (A)	X		
44. PEREGO Elisa (A)	X		
45. PERONI Francesco (O)	X		
46. PERTOT Tereza (RTD)	X		
47. PERUZZO Katia (RTD)	X		
48. PONTRANDOLFO Gianluca (PA)	X		
49. RACCANELLO Manuela (O)	X		
50. RANDACCIO Monica (R)	X		
51. REGA Lorenza (O)	X		
52. RICCARDI Alessandra (O)	X		
53. ROCCO Goranka (A)	X		
54. ROSS Dolorosa Maria (A)	X		
55. ROSSI Davide (R)	X		
56. RUCCI Marco (R)	X		
57. SCARPA Federica (O)	X		
58. SPITALERI Fabio (A)	X		
59. STEVANATO Dario (O)	X		
60. VENCHIARUTTI Angelo (A)	X		
61. VIEZZI Maurizio (A)	X		
IL PRESIDENTE		LA SEGRETARIA	
			



**ESTRATTO DAL VERBALE N. 4 DEL 16.03.2022 DEL CONSIGLIO DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE
GIURIDICHE,
DEL LINGUAGGIO, DELL'INTERPRETAZIONE E DELLA TRADUZIONE** **Pagina 3**

62. ZIVIZ Patrizia (A)	X		
63. CASTRO Serena (TA)	X		
64. DANTE Luisa (TA)	X		
65. FORESTIERI Giuseppe (TA)	X		
66. PANNO Maria Teresa (TA)	X		
67. PASQUALIS Simonetta (TA)	X		
68. RASMAN Mirella (TA)	X		
69. VALDEVIT Nicola (TA)	X		
70. ZANDEL Pietrantonio (TA)	X		
71. ZECCHINI Dmitri (TA)	X		
72. AINGER Francesca (S)	X		
73. BIAGINI Anna (S)		X	
74. BRATINA Tommaso (S)	X		
75. DI DONFRANCESCO Alessandro (S)	X		
76. FACELLI Sara (S)	X		
77. FRESCINA Laura (S)	X		
78. GRANATA Ludovica (S)	X		
79. SABAINI Raoul (S)			X
80. SCARTOZZI Alice (S)			X
81. VITALE Emilia (S)	X		
82. TOMASSINI Gaia (TA) (1)	X		

(¹) Segretaria di Dipartimento verbalizzante e non votante. Non concorre al quorum per la validità dell'adunanza (art. 38, comma 4 del Regolamento generale di Ateneo).

*) Connesso successivamente.

**) Disconnesso anticipatamente.

Il Presidente apre la seduta alle ore 12 per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

1. Approvazione del verbale della seduta precedente
2. Comunicazioni
3. Offerta formativa a. a. 2022/2023
4. Organizzazione didattica
5. Coperture insegnamenti a.a.2021/2022

IL PRESIDENTE	LA SEGRETARIA
	



**ESTRATTO DAL VERBALE N. 4 DEL 16.03.2022 DEL CONSIGLIO DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE
GIURIDICHE,
DEL LINGUAGGIO, DELL'INTERPRETAZIONE E DELLA TRADUZIONE**

- 6. Pratiche studenti
- 7. Conferenze, seminari e collaborazioni
- 8. Ricerca
- 9. Convenzioni e contratti
- 10. Personale
- 11. Variazioni di bilancio
- 12. Varie ed eventuali

1. Approvazione del verbale della seduta precedente

omissis

2. Comunicazioni

omissis

3. Offerta formativa a. a. 2022/2023

omissis

4. Organizzazione didattica

omissis

5. Coperture insegnamenti a.a.2021/2022

omissis

6. Pratiche studenti



omissis

7. Conferenze, seminari e collaborazioni

omissis

8. Ricerca

omissis

IL PRESIDENTE 	LA SEGRETARIA 
---	--



**ESTRATTO DAL VERBALE N. 4 DEL 16.03.2022 DEL CONSIGLIO DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE
GIURIDICHE,**

DEL LINGUAGGIO, DELL'INTERPRETAZIONE E DELLA TRADUZIONE

Pagina 5

9. Convenzioni e contratti

omissis

10. Personale

omissis

10.d Richiesta di scambio contestuale prof. Massimo Campailla – UniFE e prof.ssa Goranka Rocco – UniTS.

Con nota prot. n. 260 dd 7.03.2022 è pervenuta la richiesta di scambio contestuale, prevista dall'art. 7, comma 3 l. 240/2010, tra il prof. Massimo Campailla, professore associato di Diritto dell'Università di Ferrara, e la prof.ssa Goranka Rocco, afferente al Dipartimento.

La prof.ssa Magris interviene per segnalare che l'uscita della prof.ssa Rocco non è priva di impatto, ma che all'interno della sezione di tedesco si farà fronte a questa uscita; saranno necessari comunque dei contratti di didattica sostitutiva. Chiede che, qualora le tempistiche dello scambio lo consentissero, la prof.ssa Rocco sia disponibile a tenere alcuni corsi nella prima parte dell'anno accademico. Ringrazia la prof.ssa Rocco per quanto fatto all'interno del Dipartimento.

Il Dipartimento, all'unanimità eccezion fatta per la prof.ssa Rocco e per le sig.re Dante e Castro, che si sono astenute,

Richiamato l'art. 7, comma 3 l. 240/2010;

Richiamata la circolare rep. 22/2017, prot. n. 17301 dd 18.05.2017;


Verificato che la richiesta di mobilità interuniversitaria è pervenuta contestualmente ai Rettori ed ai Direttori di Dipartimento di entrambe le Università coinvolte nello scambio;

Verificato il carico didattico della prof.ssa Rocco, si ritiene che la presenza di ulteriori docenti afferenti al medesimo settore scientifico-disciplinare e i fondi che saranno attribuiti al Dipartimento consentiranno di far fronte all'offerta formativa del Dipartimento;

Verificato che il curriculum scientifico e didattico del prof. Campailla è congruente con le linee di ricerca del Dipartimento;

Verificato che non sussistono situazioni di incompatibilità previste dalla normativa vigente;

DELIBERA

IL PRESIDENTE	LA SEGRETARIA
	



**ESTRATTO DAL VERBALE N. 4 DEL 16.03.2022 DEL CONSIGLIO DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE
GIURIDICHE,
DEL LINGUAGGIO, DELL'INTERPRETAZIONE E DELLA TRADUZIONE** **Pagina 6**

Di approvare lo scambio contestuale interuniversitario tra il prof. Massimo Campailla e la prof.ssa Goranka Rocco.

La presente parte di verbale è approvata seduta stante.

omissis

11. Variazioni di bilancio

omissis

12. Varie ed eventuali

omissis

Nulla essendo da deliberare il Presidente dichiara chiusa la seduta alle ore 14.05.

IL PRESIDENTE
(prof. Gian Paolo Dolso)

LA SEGRETARIA
(dott.ssa Gaia Tomassini)

IL PRESIDENTE	LA SEGRETARIA

